

Art. 8. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 16 maart 2020.

Art. 9. De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 7 mei 2020.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-President,
P.-Y. JEHOLET

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken, voor Gelijke Kansen en het Toezicht op WBE,
Fr. DAERDEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2020/20908]

7 MAI 2020. — Arrêté du Gouvernement wallon reconnaissant comme une calamité agricole la sécheresse du 2 juin au 6 août 2018, délimitant l'étendue géographique de cette calamité et déterminant l'indemnisation des dommages

Le Gouvernement wallon,

Vu les articles D.260/2, alinéa 1^{er}, D.260/4, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 3, D.260/5, alinéa 4, et D.260/6, insérés par le décret du 23 mars 2017 insérant un Titre X/1 relatif aux aides destinées à remédier aux dommages causés par des calamités agricoles dans le Code wallon de l'Agriculture ;

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances, donnés les 29 novembre 2019 et 4 mars 2020 ;

Vu les accords du Ministre du Budget, donnés les 18 décembre 2019 et 5 mars 2020 ;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale intervenue le 23 janvier 2020 ;

Vu le rapport du 5 mars 2020 établi conformément à l'article 3, 2^o, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales ;

Vu l'avis 67.079/4 du Conseil d'Etat, donné le 1^{er} avril 2020, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant l'arrêté du Gouvernement wallon du 31 mai 2017 exécutant le Titre X/1 relatif à la réparation des dommages causés par des calamités agricoles du Code wallon de l'Agriculture ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté garantit le respect des dispositions des articles 1^{er}, 3 à 10, 12, 13 et 25 du règlement (UE) n^o 702/2014 de la Commission du 25 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides, dans les secteurs agricole et forestier et dans les zones rurales, compatibles avec le marché intérieur, en application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, J.O.U.E., L.193, 1^{er} juillet 2014, p. 1.

Art. 2. Les dégâts aux productions suivantes, causés par la sécheresse du 2 juin au 6 août 2018, sont considérés comme une calamité agricole au sens de l'article D260/1 du Code wallon de l'Agriculture :

1^o les prairies permanentes (codes 610, 618, 670, 678) ;

2^o les prairies temporaires (codes 62, 623) ;

3^o le maïs ensilage (code 201) ;

4^o le maïs grain (code 202) ;

5^o les pois récoltés à l'état de frais (code 931) ;

6^o les haricots de conserverie (code 9410) ;

7^o les cultures fruitières annuelles - Framboises (code 9717) ;

8^o les cultures fruitières annuelles - Fraises (code 9516) ;

9^o les cultures fruitières pluriannuelles- basses tiges (code 9741).

Art. 3. L'étendue géographique de la calamité agricole visée à l'article 2 couvre les communes suivantes :

1^o Aiseau-Presles ;

2^o Amay ;

3^o Amel ;

4^o Andenne ;

5^o Anderlues ;

6^o Anhée ;

7^o Ans ;

8^o Anthisnes ;

9^o Antoing ;

10^o Arlon ;

11^o Assesse ;

12^o Ath ;

13^o Attert ;

- 14° Aubange ;
- 15° Aubel ;
- 16° Awans ;
- 17° Aywaille ;
- 18° Baelen ;
- 19° Bassenge ;
- 20° Bastogne ;
- 21° Beaumont ;
- 22° Beauraing ;
- 23° Beauvechain ;
- 24° Belœil ;
- 25° Berloz ;
- 26° Bernissart ;
- 27° Bertogne ;
- 28° Bertrix ;
- 29° Beyne-Heusay ;
- 30° Bièvre ;
- 31° Binche ;
- 32° Blegny ;
- 33° Bouillon ;
- 34° Boussu ;
- 35° Braine-l'Alleud ;
- 36° Braine-le-Château ;
- 37° Braine-le-Comte ;
- 38° Braives ;
- 39° Brugelette ;
- 40° Brunehaut ;
- 41° Büllingen ;
- 42° Burdinne ;
- 43° Burg-Reuland ;
- 44° Bütgenbach ;
- 45° Celles ;
- 46° Cerfontaine ;
- 47° Chapelle-lez-Herlaimont ;
- 48° Charleroi ;
- 49° Chastre ;
- 50° Châtelet ;
- 51° Chaudfontaine ;
- 52° Chaumont-Gistoux ;
- 53° Chièvres ;
- 54° Chimay ;
- 55° Chiny ;
- 56° Ciney ;
- 57° Clavier ;
- 58° Comblain-au-Pont ;
- 59° Comines-Warneton ;
- 60° Courcelles ;
- 61° Court-Saint-Etienne ;
- 62° Couvin ;
- 63° Crisnée ;
- 64° Dalhem ;
- 65° Daverdisse ;
- 66° Dinant ;
- 67° Dison ;
- 68° Doische ;
- 69° Donceel ;
- 70° Dour ;

- 71° Durbuy ;
- 72° Ecaussinnes ;
- 73° Eghezée ;
- 74° Ellezelles ;
- 75° Enghien ;
- 76° Engis ;
- 77° Erezée ;
- 78° Erquelines ;
- 79° Esneux ;
- 80° Estaimpuis ;
- 81° Estinnes ;
- 82° Etalle ;
- 83° Eupen ;
- 84° Faimes ;
- 85° Fauvillers ;
- 86° Fernelmont ;
- 87° Ferrières ;
- 88° Fexhe-le-Haut-Clocher ;
- 89° Flémalle ;
- 90° Fléron ;
- 91° Fleurus ;
- 92° Flobecq ;
- 93° Floreffe ;
- 94° Florennes ;
- 95° Florenville ;
- 96° Fontaine-l'Evêque ;
- 97° Fosses-la-Ville ;
- 98° Frameries ;
- 99° Frasnes-lez-Anvaing ;
- 100° Froidchapelle ;
- 101° Gedinne ;
- 102° Geer ;
- 103° Gembloux ;
- 104° Genappe ;
- 105° Gerpinnes ;
- 106° Gesves ;
- 107° Gouvy ;
- 108° Grâce-Hollogne ;
- 109° Grez-Doiceau ;
- 110° Hélécinne ;
- 111° Héron ;
- 112° Habay ;
- 113° Hamoir ;
- 114° Hamois ;
- 115° Ham-sur-Heure-Nalinnes ;
- 116° Hannut ;
- 117° Hastière ;
- 118° Havelange ;
- 119° Hensies ;
- 120° Herbeumont ;
- 121° Herstal ;
- 122° Herve ;
- 123° Honnelles ;
- 124° Hotton ;
- 125° Houffalize ;
- 126° Houyet ;
- 127° Huy ;

- 128° Incourt ;
- 129° Ittre ;
- 130° Jalhay ;
- 131° Jemeppe-sur-Sambre ;
- 132° Jodoigne ;
- 133° Juprelle ;
- 134° Jurbise ;
- 135° La Bruyère ;
- 136° La Calamine ;
- 137° La Louvière ;
- 138° La Roche-en-Ardenne ;
- 139° Léglise ;
- 140° Lasne ;
- 141° Le Rœulx ;
- 142° Lens ;
- 143° Les Bons Villers ;
- 144° Lessines ;
- 145° Leuze-en-Hainaut ;
- 146° Liège ;
- 147° Libin ;
- 148° Libramont-Chevigny ;
- 149° Lierneux ;
- 150° Limbourg ;
- 151° Lincet ;
- 152° Lobbès ;
- 153° Lontzen ;
- 154° Malmedy ;
- 155° Manage ;
- 156° Manhay ;
- 157° Marche-en-Famenne ;
- 158° Marchin ;
- 159° Martelange ;
- 160° Meix-devant-Virton ;
- 161° Merbes-le-Château ;
- 162° Messancy ;
- 163° Mettet ;
- 164° Modave ;
- 165° Momignies ;
- 166° Mons ;
- 167° Mont-de-l'Enclus ;
- 168° Montigny-le-Tilleul ;
- 169° Mont-Saint-Guibert ;
- 170° Morlanwelz ;
- 171° Mouscron ;
- 172° Musson ;
- 173° Namur ;
- 174° Nandrin ;
- 175° Nassogne ;
- 176° Neufchâteau ;
- 177° Neupré ;
- 178° Nivelles ;
- 179° Ohey ;
- 180° Olne ;
- 181° Onhaye ;
- 182° Oreye ;
- 183° Orp-Jauche ;
- 184° Ottignies-Louvain-la-Neuve ;

185° Ouffet ;
186° Oupeye ;
187° Péruwelz ;
188° Paliseul ;
189° Pecq ;
190° Pepinster ;
191° Perwez ;
192° Philippeville ;
193° Plombières ;
194° Pont-à-Celles ;
195° Profondeville ;
196° Quévy ;
197° Quaregnon ;
198° Quiévrain ;
199° Raeren ;
200° Ramillies ;
201° Rebecq ;
202° Remicourt ;
203° Rendeux ;
204° Rixensart ;
205° Rochefort ;
206° Rouvroy ;
207° Rumes ;
208° Sainte-Ode ;
209° Saint-Georges-sur-Meuse ;
210° Saint-Ghislain ;
211° Saint-Hubert ;
212° Saint-Léger ;
213° Sambreville ;
214° Sankt Vith ;
215° Seneffe ;
216° Seraing ;
217° Silly ;
218° Sivry-Rance ;
219° Soignies ;
220° Sombreffe ;
221° Somme-Leuze ;
222° Soumagne ;
223° Spa ;
224° Sprimont ;
225° Stavelot ;
226° Stoumont ;
227° Tellin ;
228° Tenneville ;
229° Theux ;
230° Thimister-Clermont ;
231° Thuin ;
232° Tinlot ;
233° Tintigny ;
234° Tournai ;
235° Trois-Ponts ;
236° Trooz ;
237° Tubize ;
238° Vaux-sur-Sûre ;
239° Verlaine ;
240° Verviers ;
241° Vielsalm ;

242° Villers-la-Ville ;
243° Villers-le-Bouillet ;
244° Viroinval ;
245° Virton ;
246° Visé ;
247° Vresse-sur-Semois ;
248° Waimes ;
249° Walcourt ;
250° Walhain ;
251° Wanze ;
252° Waremme ;
253° Wasseiges ;
254° Waterloo ;
255° Wavre ;
256° Welkenraedt ;
257° Wellin ;
258° Yvoir.

Art. 4. Les montants maximaux par hectare de dommages pris en considération sont les suivants :

- 1° les prairies permanentes (codes 610, 618, 670, 678) : 222 euros/hectare ;
- 2° les prairies temporaires (codes 62, 623) : 222 euros/hectare ;
- 3° le maïs ensilage (code 201) : 274 euros/hectare ;
- 4° le maïs grain (code 202) : 267 euros/hectare ;
- 5° les pois récoltés à l'état de frais (code 931) : 912,5 euros/hectare ;
- 6° les haricots de conserverie (code 9410) : 1039,8 euros/hectare ;
- 7° les cultures fruitières annuelles - Framboises (code 9717) : 11504 euros/hectare ;
- 8° les cultures fruitières annuelles - Fraises (code 9516) : 12942,9 euros/hectare ;
- 9° les cultures fruitières pluriannuelles - basses tiges (code 9741) : 6134 euros/hectare.

Art. 5. Les montants d'aides admissibles sont limités à quatre-vingts pour cent des montants visés à l'article 4.

Art. 6. Pour l'indemnisation, les montants résultant de l'application de l'article 4 sont réduits de cinquante pour cent si le sinistré n'a pas souscrit une assurance couvrant au moins cinquante pour cent de sa production contre les risques climatiques pour l'année 2018.

Art. 7. Pour le calcul de l'intervention financière du Fonds wallon des Calamités naturelles, toute association de fait de personnes physiques identifiée sous un même numéro de producteur ou un même numéro de T.V.A. est considérée comme un seul exploitant du bien sinistré.

Art. 8. Seuls les sinistrés disposant d'un numéro P d'agriculteur ou d'un numéro actif d'entreprise auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises avec un code lié à une activité agricole, sont pris en considération pour l'indemnisation des dégâts aux productions visées à l'article 2.

Art. 9. Seuls les dommages constatés en temps utile et supérieurs ou égaux à trente pour cent donnent droit à une indemnisation. Le pourcentage de dégâts est calculé par rapport à la superficie totale par culture. Seules les indemnisations d'un montant supérieur ou égal à cent euros seront payées.

Art. 10. L'envoi de la proposition d'indemnisation, ainsi que sa confirmation ou son refus, se font exclusivement via le guichet électronique des aides à l'agriculture wallonne, Pac-on-web.

Le bénéficiaire dispose d'un délai de trente jours ouvrables à dater de la réception de la proposition d'indemnisation pour confirmer ou refuser ladite proposition.

En cas de refus de la proposition, le bénéficiaire ou son mandataire, tel que visé à l'article D.28, § 3, du Code wallon de l'Agriculture, communique une motivation du refus, accompagnée le cas échéant de documents justificatifs. Cette communication se réalise exclusivement par l'envoi d'un courriel à l'adresse refus-indemnisation.calamite.agricole@spw.wallonie.be dans les trente jours ouvrables du refus effectué en application des alinéas 1^{er} et 2.

Art. 11. Le compte sur lequel le paiement de l'indemnité est effectué est un compte professionnel ouvert au nom du producteur qui ouvre le droit aux indemnités calamités agricoles.

Art. 12. L'Organisme payeur de Wallonie est chargé de payer les indemnisations prévues par le présent arrêté.

Art. 13. Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 7 mai 2020.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Économie, du Commerce extérieur, de la Recherche et de l'Innovation, du Numérique,
de l'Aménagement du territoire, de l'Agriculture, de l'IFAPME et des Centres de compétences,

W. BORSUS

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2020/20908]

7. MAI 2020 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Anerkennung der Dürre vom 2. Juni bis 6. August 2018 als landwirtschaftliche Naturkatastrophe, zur Abgrenzung ihrer geografischen Ausdehnung und zur Festlegung der Entschädigungen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund der Artikel D.260/2 Absatz 1, D.260/4 § 1 Absätze 1 und 3, D.260/5 Absatz 4 und D.260/6, eingefügt durch das Dekret vom 23. März 2017 zur Aufnahme eines neuen Titels X/1 über die Beihilfen zur Behebung der durch landwirtschaftliche Naturkatastrophen verursachten Schäden in das wallonische Gesetzbuch über die Landwirtschaft;

Aufgrund der am 29. November 2019 und am 4. März 2020 abgegebenen Gutachten des Finanzinspektors;

Aufgrund der am 18. Dezember 2019 und am 5. März 2020 gegebenen Einverständnisse des Ministers für Haushalt;

Aufgrund der am 23. Januar 2020 stattgefundenen Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde;

Aufgrund des Berichts vom 5. März 2020, aufgestellt in Übereinstimmung mit Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben;

Aufgrund des am 1. April 2020 in Anwendung des Artikels 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens Nr. 67.079/4 des Staatsrats;

In Erwägung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 31. Mai 2017 zur Ausführung des Titels X/1 des wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft betreffend den Schadensersatz für die durch landwirtschaftliche Naturkatastrophen verursachten Schäden;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Der vorliegende Erlass gewährleistet die Beachtung der Bestimmungen von Artikel 1, 3 bis 10, 12, 13 und 25 der Verordnung (EU) Nr. 702/2014 der Kommission vom 25. Juni 2014 zur Feststellung der Vereinbarkeit bestimmter Arten von Beihilfen im Agrar- und Forstsektor und in ländlichen Gebieten mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union (ABl. EU, L.193, 1. Juli 2014, S.1).

Art. 2 - Die Schäden an folgenden Kulturen, die durch die Dürre vom 2. Juni bis 6. August 2018 verursacht worden sind, werden als landwirtschaftliche Naturkatastrophe im Sinne des Artikels D260/1 des wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft gewertet:

- 1° Dauergrünland (Codes 610, 618, 670, 678);
- 2° Wechselgrünland (Codes 62, 623);
- 3° Maissilage (Code 201);
- 4° Körnermais (Code 202);
- 5° Frisch geerntete Erbsen (Code 931);
- 6° Konservenbohnen (Code 9410);
- 7° Obstbau einjährig - Himbeeren (Code 9717);
- 8° Obstbau einjährig - Erdbeeren (Code 9516);
- 9° Obstbau mehrjährig - niederstämmig (Code 9741).

Art. 3 - Die geografische Ausdehnung der in Artikel 2 erwähnten Naturkatastrophe umfasst die folgenden Gemeinden:

- 1° Aiseau-Presles;
- 2° Amay;
- 3° Amel;
- 4° Andenne;
- 5° Anderlues;
- 6° Anhé;
- 7° Ans;
- 8° Anthisnes;
- 9° Antoing;
- 10° Arlon;
- 11° Assesse;
- 12° Ath;
- 13° Attert;
- 14° Aubange;
- 15° Aubel;
- 16° Awans;
- 17° Aywaille;
- 18° Baelen;
- 19° Bassenge;

- 20° Bastogne;
- 21° Beaumont;
- 22° Beauraing;
- 23° Beauvechain;
- 24° Belœil;
- 25° Berloz;
- 26° Bernissart;
- 27° Bertogne;
- 28° Bertrix;
- 29° Beyne-Heusay;
- 30° Bièvre;
- 31° Binche;
- 32° Blegny;
- 33° Bouillon;
- 34° Boussu;
- 35° Braine-l'Alleud;
- 36° Braine-le-Château;
- 37° Braine-le-Comte;
- 38° Braives;
- 39° Brugelette;
- 40° Brunehaut;
- 41° Büllingen;
- 42° Burdinne;
- 43° Burg-Reuland;
- 44° Bütgenbach;
- 45° Celles;
- 46° Cerfontaine;
- 47° Chapelle-lez-Herlaimont;
- 48° Charleroi;
- 49° Chastre;
- 50° Châtelet;
- 51° Chaudfontaine;
- 52° Chaumont-Gistoux;
- 53° Chièvres;
- 54° Chimay;
- 55° Chiny;
- 56° Ciney;
- 57° Clavier;
- 58° Comblain-au-Pont;
- 59° Comines-Warneton;
- 60° Courcelles;
- 61° Court-Saint-Etienne;
- 62° Couvin;
- 63° Crisnée;
- 64° Dalhem;
- 65° Daverdisse;
- 66° Dinant;
- 67° Diso ;
- 68° Doische;
- 69° Donceel;
- 70° Dour;
- 71° Durbuy;
- 72° Ecaussinnes;
- 73° Eghezée;
- 74° Ellezelles;
- 75° Enghien;
- 76° Engis;

77° Erezée;
78° Erquelines;
79° Esneux;
80° Estaimpuis;
81° Estinnes;
82° Etalle;
83° Eupen;
84° Faimés;
85° Fauvillers;
86° Fernelmont;
87° Ferrières;
88° Fexhe-le-Haut-Clocher;
89° Flémalle;
90° Fléron;
91° Fleurus;
92° Flobecq;
93° Floreffe;
94° Florennes;
95° Florenville;
96° Fontaine-l'Évêque;
97° Fosses-la-Ville;
98° Frameries;
99° Frasnes-lez-Anvaing;
100° Froidchapelle;
101° Gedinne;
102° Geer;
103° Gembloux;
104° Genappe;
105° Gerpinnes;
106° Gesves;
107° Gouvy;
108° Grâce-Hollogne;
109° Grez-Doiceau;
110° Hélécine;
111° Héron;
112° Habay;
113° Hamoir;
114° Hamois;
115° Ham-sur-Heure-Nalinnes;
116° Hannut;
117° Hastière;
118° Havelange;
119° Hensies;
120° Herbeumont;
121° Herstal;
122° Herve;
123° Honnelles;
124° Hotton;
125° Houffalize;
126° Houyet;
127° Huy;
128° Incourt;
129° Ittre;
130° Jalhay;
131° Jemeppe-sur-Sambre;
132° Jodoigne;
133° Juprelle;

- 134° Jurbise;
- 135° La Bruyère;
- 136° Kelmis;
- 137° La Louvière;
- 138° La Roche-en-Ardenne;
- 139° Léglise;
- 140° Lasne;
- 141° Le Rœulx;
- 142° Lens;
- 143° Les Bons Villers;
- 144° Lessines;
- 145° Leuze-en-Hainaut;
- 146° Lüttich;
- 147° Libin;
- 148° Libramont-Chevigny;
- 149° Lierneux;
- 150° Limbourg;
- 151° Lincet;
- 152° Lobbès;
- 153° Lontzen
- 154° Malmédy;
- 155° Manage;
- 156° Manhay;
- 157° Marche-en-Famenne;
- 158° Marchin;
- 159° Martelange;
- 160° Meix-devant-Virton;
- 161° Merbes-le-Château;
- 162° Messancy;
- 163° Mettet;
- 164° Modave;
- 165° Momignies;
- 166° Mons;
- 167° Mont-de-l'Enclus;
- 168° Montigny-le-Tilleul;
- 169° Mont-Saint-Guibert;
- 170° Morlanwelz;
- 171° Mouscron;
- 172° Musson;
- 173° Namur;
- 174° Nandrin;
- 175° Nassogne;
- 176° Neufchâteau;
- 177° Neupré;
- 178° Nivelles;
- 179° Ohey;
- 180° Olne;
- 181° Onhaye;
- 182° Oreye;
- 183° Orp-Jauche;
- 184° Ottignies-Louvain-la-Neuve;
- 185° Ouffet;
- 186° Oupeye;
- 187° Péruwelz;
- 188° Paliseul;
- 189° Pecq;
- 190° Pepinster;

191° Perwez;
192° Philippeville;
193° Plombières;
194° Pont-à-Celles;
195° Profondeville;
196° Quévy;
197° Quaregnon;
198° Quiévrain;
199° Raeren;
200° Ramillies;
201° Rebecq;
202° Remicourt;
203° Rendeux;
204° Rixensart;
205° Rochefort;
206° Rouvroy;
207° Rumes;
208° Sainte-Ode;
209° Saint-Georges-sur-Meuse;
210° Saint-Ghislain;
211° Saint-Hubert;
212° Saint-Léger;
213° Sambreville;
214° Sankt Vith;
215° Seneffe;
216° Seraing;
217° Silly;
218° Sivry-Rance;
219° Soignies;
220° Sombreffe;
221° Somme-Leuze;
222° Soumagne;
223° Spa;
224° Sprimont;
225° Stavelot;
226° Stoumont;
227° Tellin;
228° Tenneville;
229° Theux;
230° Thimister-Clermont;
231° Thuin;
232° Tinlot;
233° Tintigny;
234° Tournai;
235° Trois-Ponts;
236° Trooz;
237° Tubize;
238° Vaux-sur-Sûre;
239° Verlaine;
240° Verviers;
241° Vielsalm;
242° Villers-la-Ville;
243° Villers-le-Bouillet;
244° Viroinval;
245° Virton;
246° Visé;
247° Vresse-sur-Semois;

248° Waimes;
249° Walcourt;
250° Walhain;
251° Wanze;
252° Waremme;
253° Wasseiges;
254° Waterloo;
255° Wavre;
256° Welkenraedt;
257° Wellin ;
258° Yvoir.

Art. 4 - Die Höchstbeträge pro Hektar des berücksichtigten Schadens belaufen sich auf:

- 1° Dauergrünland (Codes 610, 618, 670, 678): 222 Euro/ha;
- 2° Wechselgrünland (Codes 62, 623): 222 Euro/ha;
- 3° Maissilage (Code 201): 274 Euro/ha;
- 4° Körnermais (Code 202): 267 Euro/ha;
- 5° Frisch geerntete Erbsen (Code 931): 912,5 Euro/ha;
- 6° Konservenbohnen (Code 9410): 1039,8 Euro/ha;
- 7° Obstbau einjährig - Himbeeren (Code 9717): 11504 Euro/ha;
- 8° Obstbau einjährig - Erdbeeren (Code 9516): 12942,9 Euro/ha;
- 9° Obstbau mehrjährig - niederstämmig (Code 9741): 6134 Euro/ha.

Art. 5 - Die zulässigen Beihilfebeträge werden auf achtzig Prozent der in Artikel 4 angeführten Beträge begrenzt.

Art. 6 - Bei der Entschädigung werden die Beträge im Rahmen der Anwendung von Artikel 4 um fünfzig Prozent verringert, wenn der Geschädigte für das Jahr 2018 keine Versicherung abgeschlossen hat, die wenigstens fünfzig Prozent der Produktion gegen das Unwetterisiko abdeckt.

Art. 7 - Zur Berechnung der finanziellen Beteiligung des wallonischen Fonds für landwirtschaftliche Naturkatastrophen wird jede nichtrechtsfähige Vereinigung natürlicher Personen, die unter derselben Erzeugernummer oder derselben Mehrwertsteuernummer identifiziert ist, als ein einziger Betreiber eines geschädigten Gutes betrachtet.

Art. 8 - Nur die Geschädigten, die über eine Erzeugernummer oder eine aktive Unternehmensnummer bei der Zentralen Datenbank der Unternehmen mit einem mit einer landwirtschaftlichen Tätigkeit verbundenen Code verfügen, werden für die Entschädigung für Schäden an den in Artikel 2 genannten Kulturen in Betracht gezogen.

Art. 9 - Nur wenn der zu gegebener Zeit festgestellte Schaden wenigstens dreißig Prozent der Produktion betrifft (im Verhältnis zur gesamten Anbaufläche des Betriebs berechnet), wird eine Entschädigung gewährt. Nur Entschädigungen in Höhe von hundert Euro oder mehr werden ausgezahlt.

Art. 10 - Die Übermittlung des Entschädigungsvorschlags sowie dessen Bestätigung oder Ablehnung erfolgt ausschließlich über Pac-on-web, den elektronischen Schalter für Beihilfen zugunsten der wallonischen Landwirtschaft.

Der Anspruchsberechtigte verfügt ab der Zustellung des Entschädigungsvorschlags über eine Frist von 30 Arbeitstagen, um den Vorschlag zu bestätigen oder abzulehnen.

Im Falle einer Ablehnung des Vorschlags übermittelt der Begünstigte oder sein Bevollmächtigter im Sinne von Artikel D.28 § 3 des wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft eine Begründung der Ablehnung, der gegebenenfalls Belege beizufügen sind. Diese Mitteilung erfolgt ausschließlich per E-Mail an refus-indemnisat@spw.wallonie.be innerhalb von dreißig Arbeitstagen nach der gemäß den Absätzen 1 und 2 erfolgten Ablehnung.

Art. 11 - Das Konto, auf das die Entschädigungszahlung geleistet wird, ist ein Geschäftskonto, das auf den Namen des Erzeugers eröffnet wurde, der den Anspruch auf die Entschädigung für landwirtschaftliche Naturkatastrophen begründet.

Art. 12 - Die Zahlstelle für die Wallonie ist für die Zahlung der in dem vorliegenden Erlass vorgesehenen Entschädigung zuständig.

Art. 13 - Der Minister für Landwirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 7. Mai 2020

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident
E. DI RUPO

Der Minister für Wirtschaft, Außenhandel, Forschung und Innovation, digitale Technologien,
Raumordnung, Landwirtschaft, das IFAPME und die Kompetenzzentren
W. BORSUS

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2020/20908]

7 MEI 2020. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de droogte van 2 juni tot 6 augustus 2018 als een landbouwramp beschouwd wordt, waarbij de geografische uitgestrektheid van deze ramp afgebakend wordt en waarbij de schadeloosstelling bepaald wordt

De Waalse Regering,

Gelet op de artikelen D.260/2, eerste lid, D.260/4, § 1, eerste en derde lid, D.260/5, vierde lid, en D.260/6, ingevoegd bij het decreet van 23 maart 2017 tot invoeging, in het Waalse Landbouwwetboek, van een Titel X/1 betreffende de steun bij schade veroorzaakt door landbouwrampen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 29 november 2019 en 4 maart 2020;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 18 december 2019 en 5 maart 2020;

Gelet op het overleg tussen de Gewestregeringen en de federale overheid van 23 januari 2020;

Gelet op het rapport van 5 maart 2020 opgesteld overeenkomstig artikel 3, 2°, van het besluit van 11 april 2014 tot uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het advies nr. 67.079/4 van de Raad van State, gegeven op 1 april 2020, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 31 mei 2017 tot uitvoering van Titel X/1 betreffende het herstel van de schade veroorzaakt door landbouwrampen van het Waalse Landbouwwetboek;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit waarborgt de naleving van de bepalingen van de artikelen 1, 3 tot 10, 12, 13 en 25 van Verordening (EU) nr. 702/2014 van de Commissie van 25 juni 2014, waarbij bepaalde categorieën steun in de land- en bosbouwsector en in de landelijke gebieden op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard, Publicatieblad, L.193, 1 juli 2014, blz 1.

Art. 2. De schade aan de volgende gewassen als gevolg van de droogte van 2 juni tot 6 augustus 2018 wordt beschouwd als een landbouwramp in de zin van artikel D260/1 van het Waalse Landbouwwetboek:

- 1° blijvend grasland (codes 610, 618, 670, 678);
- 2° tijdelijk grasland (codes 62, 623);
- 3° snijmaïs (code 201);
- 4° korrelmaïs (code 202);
- 5° vers geoogste erwten (code 931);
- 6° conservenbonen (code 9410);
- 7° eenjarige fruitteelten – frambozen (code 9717);
- 8° eenjarige fruitteelten – aardbeien (code 9516);
- 9° meerjarige laagstammige fruitteelten (code 9741).

Art. 3. Over volgende gemeenten strekt de in artikel 2 bedoelde landbouwramp zich geografisch uit:

- 1° Aiseau-Presles ;
- 2° Amay ;
- 3° Amel ;
- 4° Andenne ;
- 5° Anderlues ;
- 6° Anhée ;
- 7° Ans ;
- 8° Anthisnes;
- 9° Antoing ;
- 10° Aarlen ;
- 11° Assesse ;
- 12° Aat ;
- 13° Attert ;
- 14° Aubange ;
- 15° Aubel ;
- 16° Awans ;
- 17° Aywaille ;
- 18° Baelen ;
- 19° Bitsingen ;
- 20° Bastenaken ;
- 21° Beaumont ;
- 22° Beauraing ;
- 23° Bevekom ;
- 24° Belœil ;

- 25° Berloz ;
- 26° Bernissart ;
- 27° Bertogne ;
- 28° Bertrix ;
- 29° Beyne-Heusay ;
- 30° Bièvre ;
- 31° Binche ;
- 32° Blegny ;
- 33° Bouillon ;
- 34° Boussu ;
- 35° Eigenbrakel ;
- 36° Kasteelbrakel ;
- 37° 's Gravenbrakel ;
- 38° Braives ;
- 39° Brugelette ;
- 40° Brunehaut ;
- 41° Büllingen ;
- 42° Burdinne ;
- 43° Burg-Reuland ;
- 44° Bütgenbach ;
- 45° Celles ;
- 46° Cerfontaine ;
- 47° Chapelle-lez-Herlaimont ;
- 48° Charleroi ;
- 49° Chastre ;
- 50° Châtelet ;
- 51° Chaudfontaine ;
- 52° Chaumont-Gistoux ;
- 53° Chièvres ;
- 54° Chimay ;
- 55° Chiny ;
- 56° Ciney ;
- 57° Clavier ;
- 58° Comblain-Au-Pont ;
- 59° Komen-Waasten ;
- 60° Courcelles ;
- 61° Court-Saint-Etienne ;
- 62° Couvin ;
- 63° Crisnée ;
- 64° Dalhem ;
- 65° Daverdisse ;
- 66° Dinant ;
- 67° Dison ;
- 68° Doische ;
- 69° Donceel ;
- 70° Dour ;
- 71° Durbuy ;
- 72° Ecaussinnes ;
- 73° Eghezée ;
- 74° Elzele ;
- 75° Edingen ;
- 76° Engis ;
- 77° Erezée ;
- 78° Erquelines ;
- 79° Esneux ;
- 80° Estaimpuis ;
- 81° Estinnes ;

- 82° Etalle ;
- 83° Eupen ;
- 84° Faimés ;
- 85° Fauvillers ;
- 86° Fernelmont ;
- 87° Ferrières ;
- 88° Fexhe-le-Haut-Clocher ;
- 89° Flémalle ;
- 90° Fléron ;
- 91° Fleurus ;
- 92° Vloersberg ;
- 93° Floreffe ;
- 94° Florennes ;
- 95° Florenville ;
- 96° Fontaine-l'Évêque ;
- 97° Fosses-la-Ville ;
- 98° Frameries ;
- 99° Frasnes-lez-Anvaing ;
- 100° Froidchapelle ;
- 101° Gedinne ;
- 102° Geer ;
- 103° Gembloux ;
- 104° Genepiën ;
- 105° Gerpennes ;
- 106° Gesves ;
- 107° Gouvy ;
- 108° Grâce-Hollogne ;
- 109° Graven ;
- 110° Héléchine ;
- 111° Héron ;
- 112° Habay ;
- 113° Hamoir ;
- 114° Hamois ;
- 115° Ham-sur-Heure-Nalinnes ;
- 116° Hannut ;
- 117° Hastière ;
- 118° Havelange ;
- 119° Hensies ;
- 120° Herbeumont ;
- 121° Herstal ;
- 122° Herve ;
- 123° Honnelles ;
- 124° Hotton ;
- 125° Houffalize ;
- 126° Houyet ;
- 127° Huy ;
- 128° Incourt ;
- 129° Ittre ;
- 130° Jalhay ;
- 131° Jemeppe-sur-Sambre ;
- 132° Jodoigne ;
- 133° Juprelle ;
- 134° Jurbise ;
- 135° La Bruyère ;
- 136° La Calamine ;
- 137° La Louvière ;
- 138° La Roche-en-Ardenne ;

- 139° Léglise ;
- 140° Lasne ;
- 141° Le Rœulx ;
- 142° Lens ;
- 143° Les Bons Villers ;
- 144° Lessines ;
- 145° Leuze-en-Hainaut ;
- 146° Luik ;
- 147° Libin ;
- 148° Libramont-Chevigny ;
- 149° Lierneux ;
- 150° Limbourg ;
- 151° Lincet ;
- 152° Lobbès ;
- 153° Lontzen ;
- 154° Malmedy ;
- 155° Manage ;
- 156° Manhay ;
- 157° Marche-en-Famenne ;
- 158° Marchin ;
- 159° Martelange ;
- 160° Meix-devant-Virton ;
- 161° Merbes-le-Château ;
- 162° Messancy ;
- 163° Mettet ;
- 164° Modave ;
- 165° Momignies ;
- 166° Mons ;
- 167° Mont-de-l'Enclus ;
- 168° Montigny-le-Tilleul ;
- 169° Mont-Saint-Guibert ;
- 170° Morlanwelz ;
- 171° Mouscron ;
- 172° Musson ;
- 173° Namur ;
- 174° Nandrin ;
- 175° Nassogne ;
- 176° Neufchâteau ;
- 177° Neupré ;
- 178° Nijvel ;
- 179° Ohey ;
- 180° Olné ;
- 181° Onhaye ;
- 182° Oreye ;
- 183° Orp-Jauche ;
- 184° Ottignies-Louvain-la-Neuve ;
- 185° Ouffet ;
- 186° Oupeye ;
- 187° Péruwelz ;
- 188° Paliseul ;
- 189° Pecq ;
- 190° Pepinster ;

- 191° Perwez ;
- 192° Philippeville ;
- 193° Plombières ;
- 194° Pont-à-Celles ;
- 195° Profondeville ;
- 196° Quévy ;
- 197° Quaregnon ;
- 198° Quiévrain ;
- 199° Raeren ;
- 200° Ramillies ;
- 201° Rebecq ;
- 202° Remicourt ;
- 203° Rendeux ;
- 204° Rixensart ;
- 205° Rochefort ;
- 206° Rouvroy ;
- 207° Rumes ;
- 208° Sainte-Ode ;
- 209° Saint-Georges-sur-Meuse ;
- 210° Saint-Ghislain ;
- 211° Saint-Hubert ;
- 212° Saint-Léger ;
- 213° Sambreville ;
- 214° Sankt Vith ;
- 215° Seneffe ;
- 216° Seraing ;
- 217° Silly ;
- 218° Sivry-Rance ;
- 219° Soignies ;
- 220° Sombreffe ;
- 221° Somme-Leuze ;
- 222° Soumagne ;
- 223° Spa ;
- 224° Sprimont ;
- 225° Stavelot ;
- 226° Stoumont ;
- 227° Tellin ;
- 228° Tenneville ;
- 229° Theux ;
- 230° Thimister-Clermont ;
- 231° Thuin ;
- 232° Tinlot ;
- 233° Tintigny ;
- 234° Doornik ;
- 235° Trois-Ponts ;
- 236° Trooz ;
- 237° Tubize ;
- 238° Vaux-sur-Sûre ;
- 239° Verlaine ;
- 240° Verviers ;
- 241° Vielsalm ;
- 242° Villers-la-Ville ;
- 243° Villers-le-Bouillet ;
- 244° Viroinval ;
- 245° Virton ;
- 246° Visé ;
- 247° Vresse-sur-Semois ;

248° Waimes ;
249° Walcourt ;
250° Walhain ;
251° Wanze;
252° Borgworm;
253° Wasseiges;
254° Waterloo;
255° Wavre;
256° Welkenraedt;
257° Wellin ;
258° Yvoir.

Art. 4. De maximumbedragen per hectare van in overweging genomen schade zijn de volgende:

- 1° blijvend grasland (codes 610, 618, 670, 678) : 222 euro/hectare;
- 2° tijdelijk grasland (codes 62, 623): 222 euro/hectare;
- 3° snijmaïs (code 201) : 274 euro/hectare;
- 4° korrelmaïs (code 202) : 267 euro/hectare;
- 5° vers geoogste erwten (code 931): 912,5 euro/hectare;
- 6° conservenbonen (code 9410): 1039,8 euro/hectare;
- 7° eenjarige fruitteelten – frambozen (code 9717): 11504 euro/hectare;
- 8° eenjarige fruitteelten – aardbeien (code 9516): 12942,9 euro/hectare;
- 9° meerjarige laagstammige fruitteelten (code 9741): 6134 euro/hectare.

Art. 5. De toelaatbare steunbedragen worden beperkt tot tachtig percent van de bedragen bedoeld in artikel 4.

Art. 6. Voor de schadeloosstelling worden de bedragen voortvloeiend uit artikel 4 beperkt tot vijftig percent als de schadelijder geen verzekering heeft genomen die minstens vijftig percent van zijn productie tegen klimaatrisico's voor het jaar 2018 dekt.

Art. 7. Voor de berekening van de financiële tegemoetkoming van het Waals Natuurrampenfonds wordt elke feitelijke vereniging van natuurlijke personen, die met één producentennummer of btw-nummer gekend is, als één enkele uitbater van het getroffen goed beschouwd.

Art. 8. Enkel de schadelijders die over een producentennummer P of een actief ondernemingsnummer bij de Kruispuntbank der Ondernemingen met een code i.v.m. een landbouwactiviteit beschikken, worden voor de schadeloosstelling voor de producties bedoeld in artikel 2 in overweging genomen.

Art. 9. Enkel de tijdig vastgestelde schade, hoger dan of gelijk aan dertig percent, geeft recht op een schadeloosstelling. Het percentage van de schade wordt berekend in verhouding tot de totale oppervlakte per teelt. Enkel de schadeloosstellingen voor een bedrag hoger dan of gelijk aan honderd euro.

Art. 10. Het voorstel tot schadeloosstelling alsook de bevestiging of de weigering ervan worden uitsluitend via elektronische weg via het elektronisch loket van PAC-on-Web overgemaakt.

De begunstigde beschikt over een termijn van dertig werkdagen na ontvangst van het voorstel tot schadeloosstelling om het voorstel te bevestigen of te weigeren.

Indien het voorstel wordt geweigerd, verstrekt de begunstigde of zijn gemachtigde, zoals bedoeld in artikel D.28, § 3, van het Waalse Landbouwwetboek, een motivering van de weigering, in voorkomend geval vergezeld van bewijsstukken. Deze mededeling wordt uitsluitend uitgevoerd via de zending van een e-mail naar refus-indemnisation.calamite.agricole@spw.wallonie.be binnen dertig werkdagen na de op grond van de leden 1 en 2 verrichte weigering.

Art. 11. De rekening waarop de vergoeding wordt betaald, is een zakelijke rekening die geopend is op naam van de producent die recht opent op de vergoeding voor landbouwrampen.

Art. 12. Het Waals betaalorgaan is verantwoordelijk voor de betaling van de in dit besluit vastgestelde vergoedingen.

Art. 13. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 7 mei 2020.

Voor de Regering:

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie,
Digitale Technologieën, Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra,
W. BORSUS